

6 . melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés teljesítéséről

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Postai cím: Akácfa u. 15.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1980

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Műszaki Igazgatóság Logisztikai Főosztály, dr. Tóth Péter

Telefon: +36 1 322-6438

E-mail: [kozbeszerzes@bkv.hu](mailto:kozbeszerzes@bkv.hu)

Fax: +36 1 322-6438

Az ajánlatkérő általános címe (URL): [www.bkv.hu](http://www.bkv.hu)

A felhasználói oldal címe (URL): [www.bkv.hu/kozbeszerzes](http://www.bkv.hu/kozbeszerzes)

----- (E szakaszból szükség esetén több példány  
használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** FERATIL Kft

Postai cím: Cinkotai út 109.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1141

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: Középszolg Kft.

Postai cím: Gyáli út 3/b

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1097

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható)

-----

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## **II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

II.1) Meghatározás

II.1.1 ) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Vállalkozási szerződés a 37-es villamos-vonal Pongrác híd – Őrház megállóhely közötti pályafelújítási munkák kivitelezésére, valamint a 21-es villamos vonalán a Haller u. – Vágóhíd utca vágányok átépítésére

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

Budapest

NUTS-kód HU101

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2009/10/26 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

A rész: 37-es villamos-vonal Pongrác híd – Őrház megállóhely pályafelújítási munkái  
37-es villamos-vonalon a Pongrác híd – Őrház megállóhely közötti szakaszon a vágányok átépítése az alábbi főbb mennyiségekkel:

- 4 csoport Ph. kitérő bontása

- 1 csoport Ph. átszelés bontása

- 376 vm nagykockaköves, aszfalt burkolatú Ph. zúzottkőgerendás vágány bontása,

- 336 vm egy vezetősínes Vg. 34,5 kg-os vágány bontása,

- 76 vm Vg. 34,5 kg-os talpfás vágány bontása,

- 76 vm Vg. 34,5 kg-os vasbetonaljas vágány bontása,

- 2 csoport Ph. bebetonozott talpfás kitérő építése,

- 28 vm két vezetősínes, bebetonozott talpfás Vg. 48,5 kg-os vágány építése,

- 376 vm Ph. bebetonozott talpfás vágány építése,

- 322 vm egy vezetősínes, bebetonozott talpfás Vg. 48,5 kg-os vágány építése,
- 96 vm Vg. 48,5 kg-os bebetonozott talpfás vágány építése,
- 96 vm Vg. S 49 kg-os vasbetonaljas vágány építése,
- járulékos felsővezeték- és áramvisszavezető-kábel bontási és építési munkák a műszaki kiviteli terv szerint, 1 komplett

B rész: 21-es villamos-vonal, Haller u. – Vágóhíd utca vágányok átépítése  
 21-es villamos-vonalon a Mester utcában a Haller u. – Vágóhíd utca szakaszon a vágányok átépítése, az ehhez szükséges buszpótlás fogalomtechnikai tervezése, engedélyeztetése és kivitelezése az alábbi főbb mennyiségekkel:

- 556 vm nagykokkaköves Ph vágány bontás,
- 67 vm nagypaneles vágány bontása,
- 552 fm kiemelt szegélykő bontása,
- 200 vm S 49-es CDM rendszerű műfüves vágány építése,
- 260 vm S49-es vb aljas vágány építése,
- 96 vm Vg48,5 kg-os PANDROL rugós leerősítésű vágány építése,
- 67 vm Vg48,5 dupla vezetősínes bebetonozott talpfás vágány építése,
- vágányszabályozás,
- 25,6 fm tervezett víztelenítő rács építése
- 165,85 fm 4 db tisztítóaknával tervezett közlépszivárgó építése
- 552 fm kiemelt szegélykő építése,
- 3 db vezetékes vágány összekötés (egyenként 2 db MV-1500 jelű, 1x240 mm<sup>2</sup> Cu szigetelt vezetékkel POLIGON szekrények alkalmazásával),
- járulékos felsővezeték- és áramvisszavezető-kábel bontási és építési munkák a műszaki kiviteli terv szerint, 1 komplett
- buszpótlás fogalomtechnikai terveinek elkészítése engedélyeztetése és kivitelezése, 1 db komplett.

#### II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

##### Fő szójegyzék

##### Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: **45234126-5**

További

tárgyak:

#### II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) **246 821 866**

Pénznem **HUF**

ÁFA nélkül **x**

ÁFA-val

ÁFA (%) ,

#### II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés: (év/hó/nap)

befejezés: **2009/11/30** (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)  
b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

II.4) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség és ellenszolgáltatás

II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség

A rész: 37-es villamos-vonal Pongrác híd – Őrház megállóhely pályafelújítási munkái  
37-es villamos-vonalon a Pongrác híd – Őrház megállóhely közötti szakaszon a vágányok átépítése az alábbi főbb mennyiségekkel:

- 4 csoport Ph. kitérő bontása
- 1 csoport Ph. átszelés bontása
- 376 vm nagykockaköves, aszfalt burkolatú Ph. zúzottkőgerendás vágány bontása,
- 336 vm egy vezetősínes Vg. 34,5 kg-os vágány bontása,
- 76 vm Vg. 34,5 kg-os talpfás vágány bontása,
- 76 vm Vg. 34,5 kg-os vasbetonaljas vágány bontása,
- 2 csoport Ph. bebetonozott talpfás kitérő építése,
- 28 vm két vezetősínes, bebetonozott talpfás Vg. 48,5 kg-os vágány építése,
- 376 vm Ph. bebetonozott talpfás vágány építése,
- 322 vm egy vezetősínes, bebetonozott talpfás Vg. 48,5 kg-os vágány építése,
- 96 vm Vg. 48,5 kg-os bebetonozott talpfás vágány építése,
- 96 vm Vg. S 49 kg-os vasbetonaljas vágány építése,
- járulékos felsővezeték- és áramvisszavezető-kábel bontási és építési munkák a műszaki kiviteli terv szerint, 1 komplett

B rész: 21-es villamos-vonal, Haller u. – Vágóhid utca vágányok átépítése

21-es villamos-vonalon a Mester utcában a Haller u. – Vágóhid utca szakaszon a vágányok átépítése, az ehhez szükséges buszpótlás fogalomtechnikai tervezése, engedélyeztetése és kivitelezése az alábbi főbb mennyiségekkel:

- 556 vm nagykockaköves Ph vágány bontás,
- 67 vm nagypaneles vágány bontása,
- 552 fm kiemelt szegélykő bontása,
- 200 vm S 49-es CDM rendszerű műfüves vágány építése,
- 260 vm S49-es vb aljas vágány építése,
- 96 vm Vg48,5 kg-os PANDROL rugós leerősítésű vágány építése,
- 67 vm Vg48,5 dupla vezetősínes bebetonozott talpfás vágány építése,
- vágányszabályozás,
- 25,6 fm tervezett víztelenítő rács építése
- 165,85 fm 4 db tisztítóaknával tervezett középszivargó építése
- 552 fm kiemelt szegélykő építése,
- 3 db vezetékes vágány összekötés (egyenként 2 db MV-1500 jelű, 1x240 mm<sup>2</sup> Cu szigetelt vezetékkel POLIGON szekrények alkalmazásával),
- járulékos felsővezeték- és áramvisszavezető-kábel bontási és építési munkák a műszaki kiviteli terv szerint, 1 komplett
- buszpótlás fogalomtechnikai terveinek elkészítése engedélyeztetése és kivitelezése, 1 db komplett.

II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege

[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]

Érték (arab számmal) 246 821 866

Pénznem HUF

ÁFA nélkül **x**

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

### **III. SZAKASZ: ELJÁRÁS**

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

**x**Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás **x**

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2009/09/11 (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: 18625 / 2009 (KÉ-szám/évszám)

III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum: (év/hó/nap)

III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2009/10/28 (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: 22644 / 2009 (KÉ-szám/évszám)

#### **IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE**

IV.1) Szerződés szerű teljesítés

IV.1.1)

A szerződés teljesítése szerződés szerű volt-e? igen

IV.1.2) Nem szerződés szerű teljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:

IV.1.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:

IV.2) Szerződés szerű részteljesítés

IV.2.1)

A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e?

IV.2.2) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:

IV.2.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:

IV.3) Szerződés módosítása

IV.3.1)

A szerződést módosították-e? nem

IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

#### **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

A szerződés felek a tájékoztató tartalmával egyetértenek.

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2010/01/26 (év/hó/nap)